



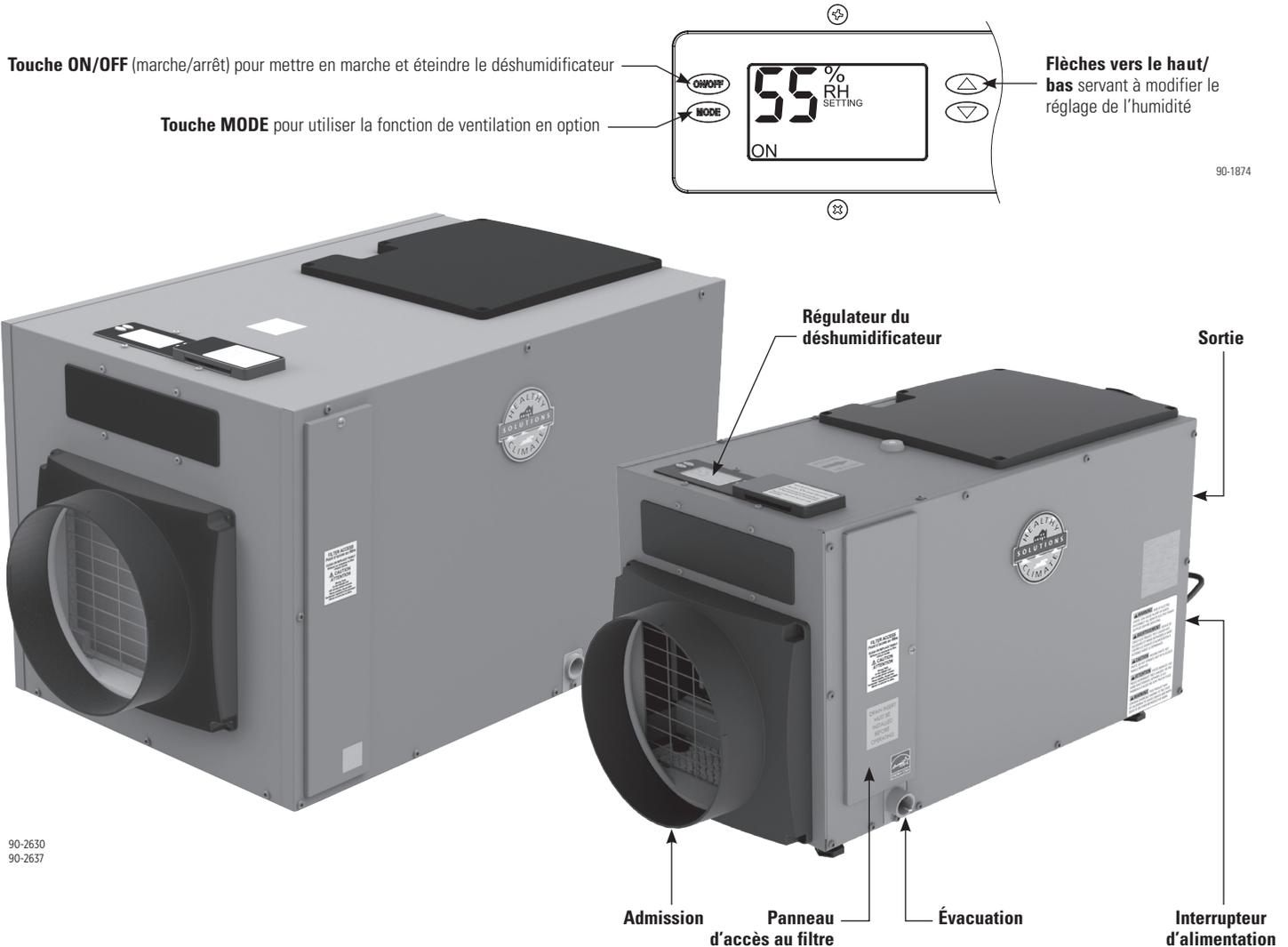
## DÉSHUMIDIFICATEURS

508167-01CF  
3/2021  
remplace 507385-01CF

## DÉSHUMIDIFICATEURS HEALTHY CLIMATE®

### MANUEL D'UTILISATION DU DÉSHUMIDIFICATEUR HEALTHY CLIMATE® – MODÈLES HCWHD4-080, HCWHD4-100 ET HCWHD4-130

**LE MANUEL DOIT ÊTRE REMIS AU PROPRIÉTAIRE POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE**

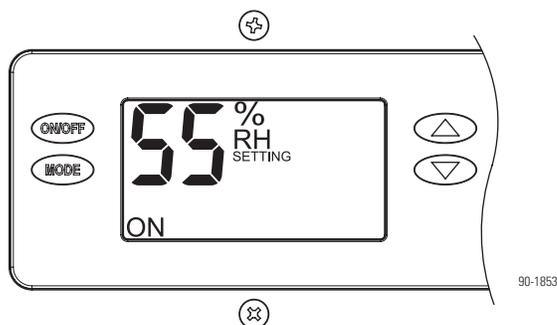


### Déshumidification de la maison complète

Le déshumidificateur Healthy Climate® contrôle le taux d'humidité dans toute votre maison. Un puissant ventilateur à l'intérieur du déshumidificateur aspire de l'air dans le boîtier, filtre l'air et en élimine l'humidité, puis libère l'air sec dans le système de CVC ou une zone dédiée de la maison. Dans le boîtier, un système de réfrigération scellé élimine l'humidité en déplaçant l'air à travers une série de tubes et d'ailettes qui sont gardés plus froids que le point de rosée de l'air entrant. Le point de rosée est la température à laquelle l'humidité dans l'air se condense, comme ce qui se produit à l'extérieur d'un verre froid lors d'une journée chaude d'été. L'humidité condensée s'égoutte dans le bac d'évacuation du déshumidificateur vers un tube d'évacuation acheminé vers le siphon de sol le plus près ou la pompe à condensats. Une fois l'humidité éliminée, l'air se déplace à travers un deuxième serpentin où il est réchauffé avant d'être renvoyé dans la maison. L'air qui quitte le déshumidificateur sera plus chaud et plus sec que l'air qui entre dans le déshumidificateur.

## Réglage du taux d'humidité souhaité

Le régulateur intégré du déshumidificateur affiche le réglage d'humidité lorsque le déshumidificateur ne fonctionne pas et affiche l'humidité mesurée lorsqu'il fonctionne.



Les flèches vers le HAUT et le BAS permettent de régler le taux d'humidité de 40 % à 80 % d'humidité relative. Appuyez sur la touche ON/OFF (marche/arrêt) pour mettre le déshumidificateur en marche ou l'arrêter.

Réglez l'humidité relative sur 55 % au moment de l'installation initiale. Laissez le déshumidificateur fonctionner jusqu'à ce qu'il atteigne ce réglage avant de décider de le modifier.

- Si vous préférez que l'air soit plus sec, réduisez le réglage d'humidité.
- Si vous préférez que l'air soit moins sec, augmentez le réglage d'humidité.

Votre confort est le meilleur moyen de déterminer le réglage. Lors de l'installation initiale, votre déshumidificateur doit éliminer toute l'humidité qui se trouve alors dans votre maison. La maison agit comme une éponge de manière à ce que le taux d'humidité des matériaux se trouvant dans votre maison soit au même niveau que celui de l'air. Après avoir séché l'air, les matériaux de votre maison dégageront de l'humidité dans l'air jusqu'à ce que leur taux d'humidité soit à nouveau équivalent à celui de l'air. Par conséquent, il est fréquent que le déshumidificateur fonctionne pendant des périodes prolongées lors de l'installation initiale.

## CONSEILS POUR ÉCONOMISER DE L'ÉNERGIE

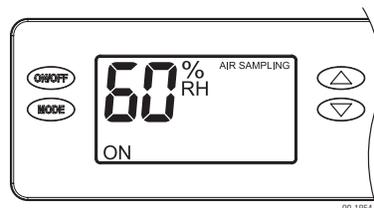
**Conseils n° 1 pour économiser de l'énergie :** Choisissez le taux d'humidité le plus élevé que vous pouvez tolérer afin de réduire la durée de fonctionnement du déshumidificateur. En cas de sensation de moiteur ou d'odeur de moisi, réduisez le réglage d'humidité. Pour économiser de l'énergie, mettez le déshumidificateur sur OFF (arrêt) lorsque vous ouvrez les fenêtres, tout comme vous le faites lorsque vous mettez la climatisation en marche.

**Conseils n° 2 pour économiser de l'énergie :** Si vous allez quitter votre maison pendant une période prolongée durant l'été, réglez l'humidité relative sur 55 % et le thermostat à la température la plus élevée que vous pouvez tolérer en mode de refroidissement. Consultez les professionnels appropriés pour déterminer la température la plus élevée qui est sécuritaire pour vos animaux ou vos possessions. Cela permettra de garder l'humidité à un niveau contrôlé tout en minimisant la quantité d'énergie de refroidissement requise.

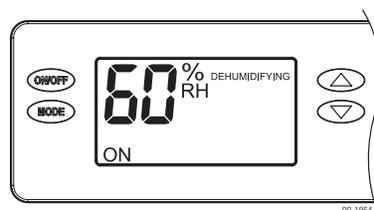
## Comment le déshumidificateur fonctionne-t-il?

Une fois par heure, le déshumidificateur mesure le taux d'humidité dans l'air et le compare au réglage d'humidité. Si l'humidité dans votre maison est supérieure au réglage, le déshumidificateur élimine l'humidité dans l'air jusqu'à ce que le taux chute sous le réglage.

Lorsque le déshumidificateur se met en marche, le ventilateur fait circuler l'air pendant trois minutes. Le régulateur intégré affiche AIR SAMPLING (échantillonnage de l'air) sur son écran, en plus de la valeur du taux d'humidité mesuré. À la fin de la période de trois minutes, le taux d'humidité mesuré dans l'air est comparé à celui du réglage.



Si le taux d'humidité dans l'air est supérieur à celui du réglage, le compresseur se met en marche et le régulateur affiche DEHUMIDIFYING (déshumidification) sur son écran, en plus de l'humidité mesurée.



## EN OPTION – FONCTIONNEMENT DU VENTILATEUR DU SYSTÈME DE CHAUFFAGE ET DE CLIMATISATION

L'entrepreneur chargé de votre installation peut avoir configuré le déshumidificateur de manière à ce qu'il mette en marche le ventilateur du système de chauffage et de climatisation lorsque le déshumidificateur se met en marche pour rehausser la circulation de l'air sec.

## Options de régulateur externe

Votre déshumidificateur peut être contrôlé au moyen d'un thermostat iComfort®, un thermostat ComfortSense® ou d'un régulateur externe en option qui est installé dans votre espace de vie pour votre commodité. Les thermostats iComfort® ou ComfortSense® peuvent être utilisés pour contrôler le déshumidificateur pour la maison complète en utilisant la fonction de déshumidification se trouvant sur le thermostat. Le dispositif Y6456 est un régulateur de déshumidificateur dédié.

Le dispositif Y6456 peut aussi servir de régulateur à distance si le déshumidificateur est situé dans une galerie. Installez le régulateur Y6456 dans votre espace de vie et modifiez le réglage du déshumidificateur ou déterminez le taux d'humidité de la galerie depuis le confort et la commodité de votre espace de vie.

Si vous installez un régulateur externe, reportez-vous aux manuels d'utilisation pour connaître son mode d'emploi.

Si vous souhaitez faire installer un régulateur externe, consultez l'entrepreneur chargé de votre installation.



Thermostat iComfort®  
S30 Ultra Smart



Thermostat iComfort®  
E30 Smart



Thermostat iComfort®  
M30 Smart



Thermostat à  
écran tactile  
ComfortSense® 7500

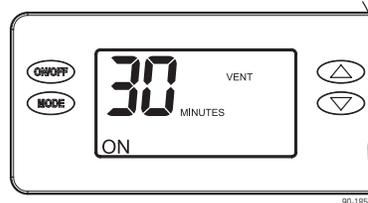


Régulateur Y6456

## Comment la ventilation en option fonctionne-t-elle?

Si vous avez demandé à votre technicien d'installer la fonction de ventilation en option, il a calculé le volume d'air frais requis en fonction de divers facteurs (comme la taille de la maison, le nombre d'occupants, les codes du bâtiment locaux, etc.). Après avoir déterminé le volume requis et le taux d'air frais à admettre dans votre maison, le technicien configure le régulateur du déshumidificateur de manière à actionner la ventilation un certain nombre de fois par heure pour fournir l'air frais requis. Lorsque le ventilateur fonctionne, un registre situé dans un conduit qui aspire l'air de l'extérieur s'ouvre, et le ventilateur de votre système de chauffage et climatisation se met en marche pour distribuer l'air frais.

Si vous devez modifier le nombre de mises en marche de la ventilation, appuyez sur la touche MODE deux fois pour afficher le réglage de durée de la ventilation. Utilisez les flèches vers le HAUT et le BAS pour modifier le nombre de minutes par heure (0 à 60, réglez à zéro pour l'éteindre) pendant lesquelles la ventilation fonctionnera. Le régulateur revient automatiquement au réglage de l'affichage du déshumidificateur.

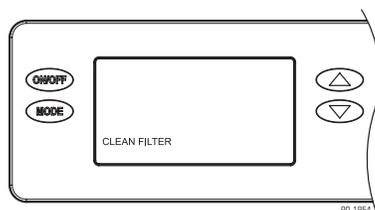


90-1854

## Entretien – modèles HCWHD4-080 et HCWHD4-100

### NETTOYER OU REMPLACER LE FILTRE À AIR

Après l'installation initiale, le filtre à air doit être examiné et nettoyé tous les six mois. Le rappel de service CLEAN FILTER (nettoyer le filtre) s'affiche sur l'écran du régulateur intégré tous les six mois. Pour supprimer le message de service, appuyez sur les flèches vers le HAUT et le BAS simultanément pendant trois secondes.



### Procédure de nettoyage du filtre

1. Basculez l'interrupteur ON/OFF (marche/arrêt) sur OFF (arrêt).
2. Retirez le panneau d'accès au filtre d'un côté ou l'autre du déshumidificateur.
3. Glissez le filtre hors du déshumidificateur.
4. Rincez le filtre avec une solution d'eau tiède et de détergent doux.
5. Secouez l'excédent d'eau du filtre.
6. Remplacez le filtre en vous assurant qu'il est bien inséré dans les rails supérieur et inférieur.
7. Remplacez le panneau d'accès au filtre.
8. Basculez l'interrupteur ON/OFF (marche/arrêt) sur ON (marche).
9. Enfoncez les flèches vers le HAUT et le BAS simultanément pendant trois secondes pour supprimer le message de service.

### INSPECTION DE L'ÉVACUATION ET DE LA GARNITURE DE L'ÉVACUATION

L'évacuation et la garniture de l'évacuation doivent être examinées tous les ans pour s'assurer qu'il n'y a pas de blocages ou de poches d'air dans le système d'évacuation.

## IMPORTANT

La garniture de l'évacuation est un composant critique du système de gestion de l'évacuation du déshumidificateur. Ce composant est requis pour que le déshumidificateur fonctionne correctement. Si la garniture de l'évacuation n'est pas installée, vous ne pourrez pas réinstaller le filtre à air. Le filtre à air est muni d'un mécanisme de sécurité qui vous empêche d'insérer complètement le filtre si la garniture de l'évacuation n'est pas installée.

## ⚠ AVERTISSEMENT

Faire fonctionner le déshumidificateur sans la garniture de l'évacuation peut entraîner des fuites de condensation.

## RETRAIT DE LA GARNITURE DE L'ÉVACUATION

1. Basculez l'interrupteur ON/OFF (marche/arrêt) sur OFF (arrêt).
2. Retirez le panneau d'accès au filtre du côté de l'évacuation du déshumidificateur.
3. Retirez le filtre du déshumidificateur pour accéder à la garniture de l'évacuation.
4. Repérez la garniture de l'évacuation qui est située sur l'ouverture de l'évacuation.
5. Retirez la garniture de l'évacuation en insérant votre doigt dans la boucle et en tirant doucement le couvercle vers le haut et hors du bac d'évacuation.
6. Nettoyez la garniture de l'évacuation avec une solution d'eau tiède et de détergent doux.

## RÉINSTALLATION DE LA GARNITURE DE L'ÉVACUATION

1. Réinstallez la garniture de l'évacuation en insérant votre index dans la boucle et en agrippant le rebord extérieur de la boucle avec votre pouce.
2. Insérez doucement la pointe de la garniture de l'évacuation dans l'ouverture de l'évacuation et inclinez le couvercle vers le bas pour le mettre en place.
3. Confirmez que la garniture de l'évacuation est bien en place en vérifiant que la surface supérieure du couvercle de l'évacuation se trouve à la même hauteur que le canal de guidage du filtre.
4. Basculez l'interrupteur ON/OFF (marche/arrêt) sur ON (marche).
5. Sur l'interface du régulateur, appuyez sur la touche ON/OFF (marche/arrêt) et passez au mode ON (marche).

### MISE EN GARDE

N'utilisez pas de solvants ni de produits nettoyants pulvérisés sur le côté admission du déshumidificateur ou à proximité de ce dernier. Si vous le souhaitez, appliquez un produit nettoyant sur un chiffon et utilisez ce dernier pour nettoyer le boîtier.

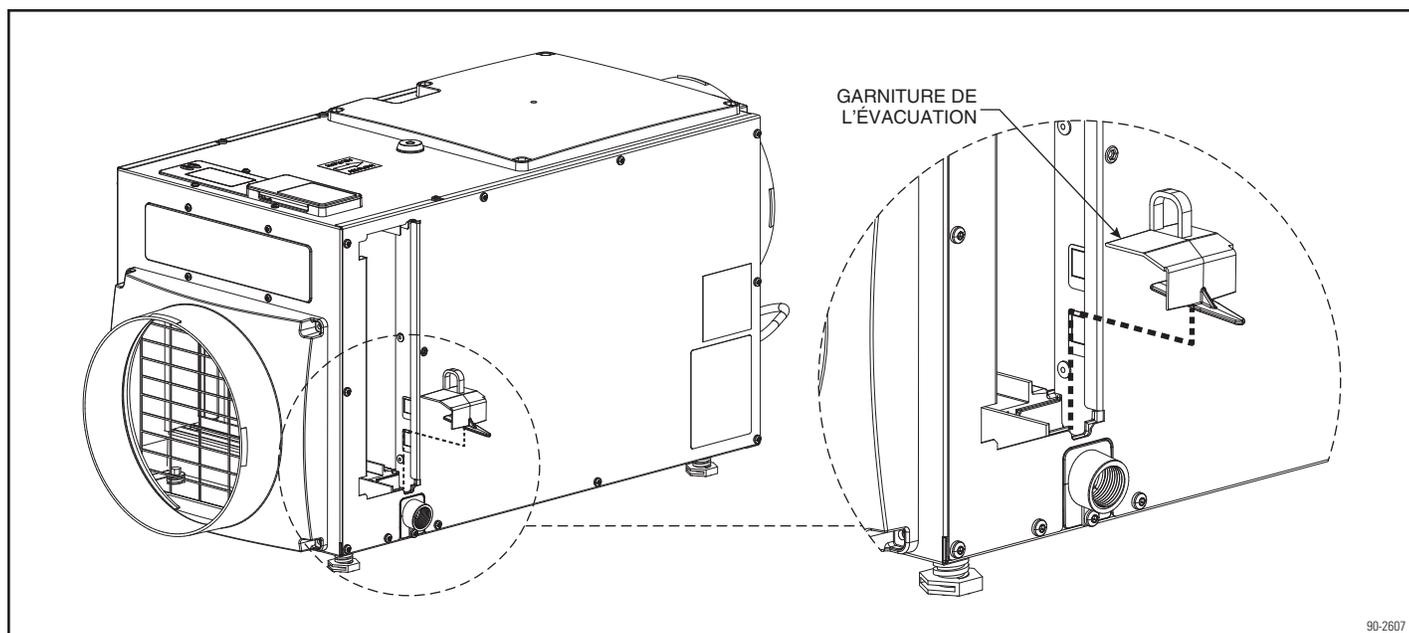


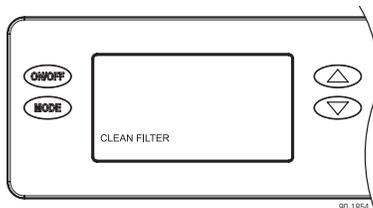
Figure 1. Garniture de l'évacuation

90-2607

## Entretien – modèle HCWHD4-130

### NETTOYER OU REMPLACER LE FILTRE À AIR

Après l'installation initiale, le filtre à air doit être examiné et nettoyé tous les six mois. Le rappel de service CLEAN FILTER (nettoyer le filtre) s'affiche sur l'écran du régulateur intégré tous les six mois. Pour supprimer le message de service, appuyez sur les flèches vers le HAUT et le BAS simultanément pendant trois secondes.



### Procédure de nettoyage du filtre

1. Basculez l'interrupteur ON/OFF (marche/arrêt) sur OFF (arrêt).
2. Retirez le panneau d'accès au filtre d'un côté ou l'autre du déshumidificateur.
3. Glissez le filtre hors du déshumidificateur.
4. Rincez le filtre avec une solution d'eau tiède et de détergent doux.
5. Secouez l'excédent d'eau du filtre.
6. Remplacez le filtre en vous assurant qu'il est bien inséré dans les rails supérieur et inférieur.
7. Remplacez le panneau d'accès au filtre.
8. Basculez l'interrupteur ON/OFF (marche/arrêt) sur ON (marche).
9. Enfoncez les flèches vers le HAUT et le BAS simultanément pendant trois secondes pour supprimer le message de service.

### VÉRIFICATION DE L'ÉVACUATION

L'évacuation doit être examinée tous les ans pour s'assurer qu'il n'y a pas de blocages ou de poches d'air dans le système d'évacuation. Si l'unité ne s'évacue pas correctement, faites-la examiner par un professionnel de service qualifié.

## MISE EN GARDE

N'utilisez pas de solvants ni de produits nettoyants pulvérisés sur le côté admission du déshumidificateur ou à proximité de ce dernier. Si vous le souhaitez, appliquez un produit nettoyant sur un chiffon et utilisez ce dernier pour nettoyer le boîtier.